



DEL CONOCIMIENTO A LAS POLÍTICAS PARA LA SALUD URBANA

Lecciones de América Latina

El conocimiento de las relaciones entre las características urbanas y la salud puede orientar las acciones para promover la salud de los residentes de las ciudades y la equidad en la salud urbana y puede contribuir a que las ciudades sean más sostenibles. Sin embargo, la complejidad de los procesos de generación e implementación de políticas y la falta de colaboración entre la comunidad científica y los tomadores de decisiones y las medidas que deben implementarse constituyen barreras importantes para una traducción efectiva del conocimiento en acción. Las acciones concretas pueden mejorar la relación de la comunidad científica con las autoridades, representantes políticos y demás interesados para promover la traducción de conocimiento en políticas para la salud urbana.

Ideas clave para la comunidad científica

- Llevar a cabo investigaciones relevantes para las políticas urbanas, como por ejemplo las evaluaciones rigurosas de políticas urbanas e intervenciones anteriores o nuevas.
- Participar en el proceso político cuando se abre una ventana de oportunidad, enfocando las actividades de comunicación y difusión en las prioridades locales actuales.
- Ajustar el enfoque, el formato y el momento de las comunicaciones a las necesidades y capacidad del público, utilizando intermediarios eficaces para transmitir el conocimiento.
- Crear y mantener relaciones con los líderes y dirigentes locales, responsables políticos y otros actores relevantes, incluyendo a estos actores en el diseño y la difusión de la investigación científica.
- Ser conscientes de los factores políticos, económicos y sociales que influyen la traducción del conocimiento en políticas urbanas e intervenciones en un contexto dado.
- Aprovechar las prioridades globales, regionales, nacionales y locales para promover la acción basada en el conocimiento científico, identificando sinergias cuando sea posible.

Este documento examina los problemas y las oportunidades relacionados con la traducción del conocimiento en políticas para la salud urbana en América Latina.

Del conocimiento a las políticas e intervenciones para la salud urbana

¿Qué es la traducción del conocimiento en políticas e intervenciones?

La traducción del conocimiento en políticas e intervenciones es el proceso por el cual el entendimiento formal o informal sobre un asunto se utiliza como fundamento para generar acción y estrategias públicas para enfrentar un problema social. Si el proceso de traducción del conocimiento en políticas e intervenciones es exitoso este resulta en decisiones adecuadas e intervenciones efectivas y fundamentadas que responden a las características, necesidades y prioridades de la sociedad. [1]

¿Qué relevancia tiene esta traducción para la salud urbana?

Diversos factores del ambiente físico, social y político interactúan con los procesos complejos y multisectoriales de toma de decisiones que influyen en la salud urbana. La traducción efectiva integra conocimientos diversos generados por múltiples disciplinas para promover intervenciones basadas en el conocimiento objetivo. Promueve también la creación o modificación de procesos o estructuras administrativas para conectar mejor a los productores de conocimiento con quienes toman las decisiones y apoya la evaluación y la modificación fundamentada de las políticas o intervenciones existentes. [2, 3] La traducción del conocimiento en políticas e intervenciones puede respaldar la toma de decisiones por parte de los gestores públicos y las instituciones no gubernamentales, en el sector de la salud entre otros, y representa un elemento fundamental para alcanzar los Objetivos de Desarrollo Sostenible y otros compromisos regionales e internacionales. [4]



¿Qué factores dificultan la traducción del conocimiento en políticas e intervenciones en América Latina y en general? [5,6]



Los obstáculos relacionados con la producción de conocimiento, incluida la falta de capacidad y de estructuras para respaldar la investigación relevante a la formulación de nuevas políticas, la falta de concordancia entre los ciclos de la investigación científica y los procesos de toma de decisiones políticas, y la experiencia limitada de los investigadores en la toma de decisiones políticas.



Las barreras a la misma generación de políticas e implementación de intervenciones, incluidos los incentivos contrarios (por ejemplo, intereses especiales, la percepción del público, los ciclos electorales o la inestabilidad política) o la falta de capacidad técnica para interpretar y aplicar los resultados de la investigación.



Las dificultades relacionadas con la comunicación, por ejemplo, la presentación de resultados de forma inadecuada, con un enfoque incoherente con la agenda pública, o en un momento inoportuno en función de los ciclos políticos.



Los obstáculos relacionados con la conexión entre investigación y políticas, incluida la falta de estructuras o mecanismos efectivos para coproducir resultados o una comunicación sostenida entre investigadores y los tomadores de decisiones, lo cual puede hacer que se pierdan oportunidades o incluso que se genere desconfianza mutua.



Los obstáculos relacionados con las acciones de otros actores interesados, incluidas las ideas contrapuestas y los incentivos enfrentados, la falta de participación, la ausencia de intermediarios apropiados para la difusión del conocimiento, o el uso ineficaz de los medios de comunicación.

Conceptos clave



Salud: Un estado de completo bienestar físico, social y mental y no meramente la ausencia de enfermedad. [7]



Salud urbana: La salud y el bienestar de quienes viven en las ciudades y áreas urbanas, tal como resulta modificada por las múltiples características del ambiente social y arquitectónico urbano y por las políticas relacionadas con el uso y planificación del terreno urbano, el transporte, la vivienda, empleo e ingreso, educación, energía, abastecimiento de agua y saneamiento, entre otros sectores. [8]



Determinantes sociales de la salud: Las condiciones de vida cotidiana en las que las personas viven y trabajan, así como las estructuras, sistemas, políticas y procesos que afectan a la salud de las personas a lo largo de sus vidas.



Determinantes de la salud urbana: Características del ambiente social y físico y las políticas que afectan a la salud en una ciudad o área urbana.



Agente de conocimiento: Un individuo, grupo u organización que actúa como intermediario entre productores (por ejemplo, investigadores) y usuarios de conocimiento (por ejemplo, tomadores de decisiones). [9]



Producción de conocimiento: El conocimiento se genera a través de procesos formales (diseñados) o informales (experienciales) y se somete a una síntesis e interpretación continua. [10]



Agenda de políticas: El conjunto de acciones y temas que están siendo considerados por los tomadores de decisiones en un momento dado. Las agendas políticas rara vez están determinadas por la cantidad o la calidad del conocimiento disponible; sin embargo, es habitual que sean influidas por incidentes críticos, por el activismo de la sociedad civil, las propuestas externas y las decisiones de los tomadores de decisiones. [11]



Procesos de generación de políticas: Las políticas se forman de procesos de negociación entre tomadores de decisiones y otras partes interesadas.



Ventanas de oportunidad: Periodos en los que los procesos de traducción del conocimiento en políticas e intervenciones pueden influir en la agenda pública y en las decisiones. Estas ventanas pueden surgir cuando se producen acontecimientos notables, aprobaciones presupuestarias, crisis gubernamentales, acuerdos internacionales o ejercicios de establecimiento de prioridades. [11]

La traducción del conocimiento en política: Entendiendo el proceso

La **Figura 1** es una representación simplificada de la traducción del conocimiento en políticas e intervenciones. El **conocimiento** se produce, se sintetiza y se organiza a través de procesos formales e informales. La **generación de políticas** resulta de las interacciones de los tomadores de decisiones entre sí y con otros actores interesados. Los **vínculos** entre los productores de conocimiento y los tomadores de decisiones facilitan que el conocimiento informe las políticas, y viceversa. El momento y el formato de la **comunicación** actúan como filtros, determinando qué conocimiento está disponible para los tomadores de decisiones y la medida en que ese conocimiento se interpreta y se aplica. Los procesos de generación de conocimiento y de políticas ocurren dentro de un contexto social más amplio de relaciones mutuas entre **otros actores interesados** que producen y aplican el conocimiento de diferentes maneras y que pueden influir en el proceso. El **Cuadro 1** presenta cinco áreas clave de intervención, basadas en esta estructura básica.

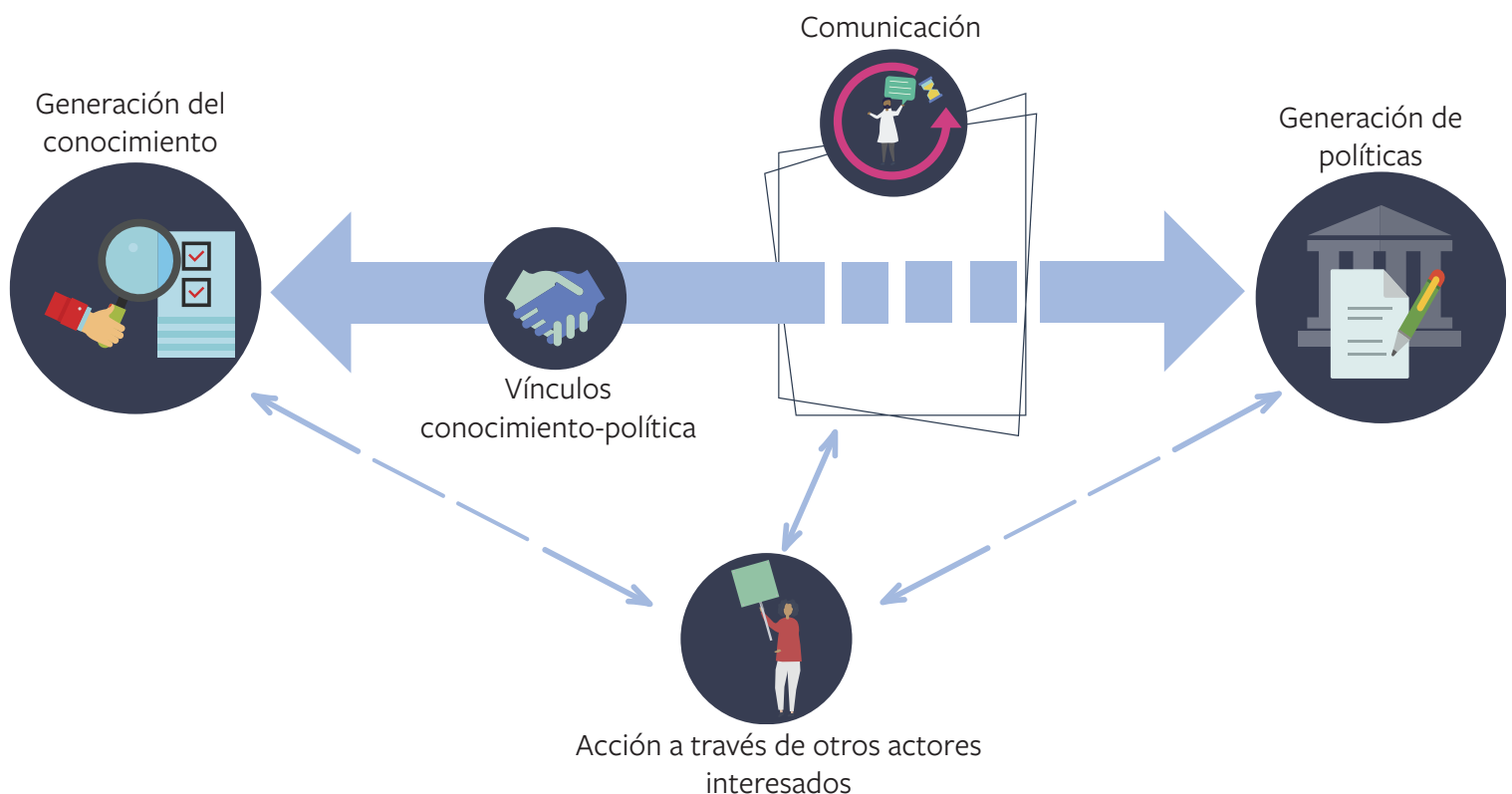


Figura 1. Traducción del conocimiento en políticas

La traducción del conocimiento en política: Entendiendo el proceso

Tabla 1. Áreas de intervención para promover la traducción del conocimiento en políticas

Símbolo	Área de intervención	Descripción
	Generación del conocimiento	Acciones y estrategias para hacer más relevante, accesible y aplicable el conocimiento a la implementación de intervenciones.
	Generación de políticas	Intervenciones que modifican las capacidades, incentivos u obligaciones de los tomadores de decisiones de manera que sea más probable que busquen, procesen y apliquen eficazmente el conocimiento existente.
	Vínculos conocimiento-política	Intervenciones que crean o refuerzan las conexiones explícitas entre quienes producen el conocimiento y los tomadores de decisiones, incluidos los marcos o procesos legales, administrativos o regulatorios que apoyan la coproducción e implementación conjunta de la investigación científica.
	Comunicación	Intervenciones que optimizan las características, técnicas y oportunidad de la comunicación para aumentar la relevancia, accesibilidad, recepción y aplicación del conocimiento.
	Acción a través de otros actores interesados	Acciones y estrategias que capitalizan la capacidad y la influencia de otras partes interesadas para fortalecer la aplicación del conocimiento en las políticas.

El Proyecto SALURBAL y las evaluaciones políticas

Una forma importante en la que SALURBAL actúa para mejorar la traducción del conocimiento en políticas e intervenciones es mediante el apoyo a las evaluaciones de políticas diseñadas para documentar y comprender los impactos de las políticas en la salud. Estos esfuerzos responden a la demanda por evaluaciones concretas de las políticas existentes o nuevas de los tomadores de decisiones. Asimismo, se establecen vínculos directos entre los investigadores y los representantes y actores políticos locales para enmarcar y comunicar los resultados dirigidos a una audiencia política, con la intención de informar futuras intervenciones para promover la salud urbana.

TransMiCable *Bogotá, Colombia*

Los teleféricos son un medio de transporte eficiente en términos económicos y energéticos que provee conectividad a los asentamientos aislados e informales frecuentes en las zonas elevadas intraurbanas de América Latina. Desde diciembre de 2018, el sistema de teleférico TransMiCable ha conectado el barrio periférico de bajos recursos de Ciudad Bolívar con el centro de Bogotá.

Los investigadores de SALURBAL han desarrollado un plan de evaluación en colaboración con socios locales y han realizado más de dos mil entrevistas de referencia. Mediante el uso de cuestionarios, acelerómetros y aplicaciones de móvil, el equipo de investigación está examinando cómo la intervención y las mejoras urbanas asociadas afectan una variedad de determinantes e indicadores de salud, incluidos la accesibilidad del transporte, los patrones de desplazamiento, la actividad física, las enfermedades respiratorias, la cohesión social, los homicidios y la calidad de vida autorreportada.

Los resultados ayudarán a entender los efectos específicos sobre la salud de las intervenciones de transporte no tradicionales, un elemento importante de la agenda de política urbana de América Latina. La asociación con los formuladores de políticas locales durante esta ventana de oportunidad aumenta la probabilidad de que los conocimientos obtenidos informen de manera efectiva la política y el desarrollo del transporte en Bogotá y en otros lugares.

Socio académico:

Universidad de los Andes

Socio político:

Transmilenio, Alcaldía de Bogotá



El Proyecto SALURBAL y las evaluaciones políticas

Programas de Regeneración de Conjuntos Habitacionales Santiago y Valparaíso, Chile

El Programa de Regeneración de Conjuntos Habitacionales del Ministerio de Vivienda y Urbanismo de Chile trabaja para mejorar las condiciones de la vivienda social y del ambiente social y arquitectónico. Si bien se espera que tales intervenciones mejoren la calidad de vida, poco se sabe sobre sus impactos específicos en la salud.

Los investigadores de SALURBAL están trabajando con la comunidad local y socios ministeriales para evaluar la salud general, las enfermedades respiratorias y la salud mental, así como las condiciones de las viviendas y del vecindario, como base de referencia y durante un período de tres años (2018-2021), desarrollando así una base de conocimiento para orientar las políticas del futuro.

El equipo de investigación ha tenido que resolver problemas relacionados con la alineación de los plazos de investigación con la implementación de políticas urbanas y con el mantenimiento de la confianza de los socios locales para garantizar la continuidad de la recopilación de datos. Estas experiencias generan conocimiento beneficioso para el desarrollo de futuras evaluaciones.

Socio académico:
Pontificia Universidad Católica de Chile

Socio político:
Ministerio de Vivienda y Urbanismo de Chile



Socio académico:
Instituto Nacional de Salud Pública (INSP)

Otros socios:
Instituto de Políticas para el Transporte y el Desarrollo (ITDP), Céntrico



Visión Cero Ciudad de México, México

En México las lesiones relacionadas con el tránsito son una de las tres principales causas de muerte entre niños y adolescentes. [12] La estrategia Visión Cero, iniciada en 2015, busca reducir las lesiones y muertes relacionadas con el tráfico mediante la aplicación de límites de velocidad más estrictos. La resistencia pública y privada a estas regulaciones alega que el tráfico más lento aumenta la contaminación atmosférica, pero no se han realizado evaluaciones formales y es necesario comprender mejor los beneficios potenciales y las consecuencias no deseadas de esta política de límite de velocidad sobre la salud y el bienestar.

Los investigadores de SALURBAL están evaluando la efectividad y los impactos de los nuevos límites de velocidad y su cumplimiento mediante el seguimiento de los índices de accidentes de tránsito, fatalidades y contaminación del aire. Los resultados de este estudio proporcionarán una base importante de conocimiento para informar las políticas y las intervenciones futuras similares. Este estudio también informará a la población en general, aprovechará la opinión pública para cambiar los incentivos para los tomadores de decisiones y facilitará la aplicación del conocimiento científico para la implementación de medidas efectivas de políticas de salud pública.



Otras actividades de SALURBAL para promover la traducción del conocimiento en políticas

El cuarto objetivo del proyecto SALURBAL plantea estimular la colaboración con la comunidad científica, los responsables políticos, el sector privado, la sociedad civil y el público general para difundir los hallazgos de investigación y apoyar su traducción en políticas e intervenciones para lograr ciudades más sanas, justas y sostenibles.

Un grupo dedicado a cumplir este objetivo busca identificar los grupos de interesados en los hallazgos del proyecto, incorporándolos en los procesos de investigación y evaluación y desarrollando resultados y comunicaciones específicos. En paralelo con las reuniones de SALURBAL se coordinan talleres y eventos públicos con las partes interesadas y los foros “Del Conocimiento a las Políticas” que involucran a los actores locales y regionales para difundir los resultados del proyecto y coproducir estrategias para establecer la salud urbana como una consideración clave para la toma de decisiones en todos los sectores y escalas.

Del conocimiento a las políticas para la salud en las ciudades de América Latina: Casos de estudio regionales

Nuevo Modelo de Salud Urbana de El Salvador *El Salvador*

Socio académico:

Oficina Regional del Consejo Internacional de la Ciencia para América Latina y el Caribe (IC-SU-ROLAC)

Socio político:

Ministerio de Salud Pública de El Salvador (MINSAL)



El Nuevo Modelo de Salud Urbana de El Salvador se inició en 2018 con el objetivo de lograr que los investigadores y las agencias gubernamentales revisen conjuntamente los programas existentes, identifiquen las brechas y aborden los desafíos clave relacionados con la salud urbana. El modelo involucró la creación del nuevo Grupo de Trabajo Interdisciplinario e Interministerial de Salud Urbana en el contexto de la reforma nacional de salud, el cual busca **fortalecer los vínculos directos entre los productores de conocimiento y los tomadores de decisiones**, asegurando que cada grupo comprenda y pueda responder mejor a las necesidades y prioridades del otro.



Del conocimiento a las políticas para la salud en las ciudades de América Latina: Casos de estudio regionales

Movimiento de Municipios, Ciudades y Comunidades Saludables Regional

Socio académico:

Organización Pan Americana para la Salud (OPS) / Organización Mundial para la Salud (OMS)

Policy partners:

Autoridades locales en países de América Latina



El Movimiento de Municipios, Ciudades y Comunidades Saludables (HMCCM, por sus siglas en inglés) conecta a los gobiernos municipales con representantes de la OPS/OMS para crear conciencia entre las autoridades locales sobre las implicaciones para la salud de la acción del sector público. El movimiento permite a los actores públicos aplicar un enfoque de salud en todas las políticas y motiva el desarrollo de estrategias y compromisos para priorizar y mejorar la salud. Al **fortalecer la capacidad de los formuladores de políticas para buscar y aplicar el conocimiento** para abordar los problemas de salud urbana con eficacia, el movimiento apoya la incorporación del conocimiento científico sobre la salud en la planificación municipal y los procesos de toma de decisiones.



Ciclovía y Recreovía Bogotá, Colombia

Socio académico:

Universidad de los Andes

Socio político:

Instituto Distrital de Recreación y Deporte



Desde 1974, la Ciclovía de Bogotá ofrece un espacio semanal para la recreación, la actividad física y la interacción social, que se extiende por 120 kilómetros e incorpora el programa Recreovía que ofrece clases de actividad física y puntos de control de salud. Sostenido por fondos públicos y privados y la colaboración multisectorial y multiinstitucional, el programa se ha incorporado oficialmente en múltiples planes nacionales y de desarrollo de la ciudad.

Históricamente, el programa ha tenido que enfrentar un apoyo financiero y político vacilante y su mantenimiento se ha basado en una combinación de **activismo público y en la comunicación oportuna y efectiva a los tomadores de decisiones** del conocimiento de los beneficios que proporciona el programa.

Del conocimiento a las políticas para la salud urbana en América Latina: Casos de estudio regionales

Impuesto sobre las bebidas azucaradas México

Socio académico:

Instituto Nacional de Salud Pública (INSP)

Socio político:

Gobierno Nacional de México



En 2014, las autoridades mexicanas implementaron un impuesto al consumo de bebidas azucaradas no alcohólicas, **reforzado por la comunicación oportuna de un conocimiento científico convincente** sobre el papel de estas bebidas en el consumo excesivo de azúcar. [13] En 2015 las ventas de las bebidas azucaradas disminuyeron en promedio un 7.6% [14] y se espera que el impuesto tenga resultados favorables sobre la frecuencia de obesidad y diabetes. [15] En este contexto, la comunidad de investigadores continuará desempeñando un papel crítico tanto en el desarrollo de evaluaciones objetivas de la efectividad de esta política como en el impulso de otras políticas basadas en el conocimiento para hacer frente a la obesidad en el país y toda la región.



Crédito: Lorena Flores Agüero

Ni Una Menos Regional

Acción a través de otros actores interesados

Movimiento de la sociedad civil y protesta a través de los medios sociales



El movimiento Ni Una Menos surgió en Argentina en 2015 como una protesta popular frente a la violencia contra las mujeres y dio lugar a protestas y huelgas masivas organizadas en toda América Latina. Impulsado en gran parte a través de campañas en distintas redes sociales, el movimiento ha sensibilizado al público sobre la salud de las mujeres, ha presionado las agendas políticas en toda la región, ha suscitado nuevas investigaciones y recopilación de datos en este ámbito, ha estimulado el surgimiento de nuevos grupos de trabajo y observatorios [16] y ha generado un entorno en el que la investigación relevante puede tener un impacto mucho mayor. [17] El movimiento Ni Una Menos ilustra **los impactos potenciales de la acción pública en la producción del conocimiento y respuestas de políticas e intervenciones** para abordar los problemas de salud pública.

Recomendaciones para mejorar la traducción del conocimiento en políticas para la salud urbana [18,19]



- Diseñar la investigación teniendo en cuenta los posibles impactos políticos.
- Enfatizar los análisis de costo-beneficio, evaluaciones de políticas y otras investigaciones aplicadas.
- Aprovechar los experimentos naturales.
- Identificar posibles resultados inesperados e indeseados de las intervenciones para guiar el desarrollo de medidas de mitigación.
- Consultar con tomadores de decisiones y representantes de la comunidad para identificar los problemas críticos y las herramientas e información requeridas para informar la generación de políticas e intervenciones.
- Buscar y enfatizar las sinergias entre la investigación y las agendas políticas nacionales, regionales y globales.
- Integrar el conocimiento local a la investigación.



- Asegurar que la comunidad de investigación reciba oportunidades regulares para aportar información a la formulación de políticas.
- Asociarse con los investigadores desde el inicio para favorecer las evaluaciones rigurosas y trabajar con la comunidad de investigadores para evaluar los impactos de las políticas e intervenciones una vez que se implementan.
- Capacitar a quienes formulan políticas y toman decisiones en los métodos de obtención e interpretación de los datos científicos.



- Seguir los debates de políticas y las agendas de políticas para identificar ventanas de oportunidad en las que los resultados de la investigación científica puedan tener mayores impactos.
- Presentar resultados relevantes para quienes formulan las políticas e intervenciones, enfatizando los mensajes y recomendaciones clave.
- Ajustar el enfoque, el formato, la organización y la sincronización de los materiales de comunicación a las necesidades y capacidades del público al que se dirige la comunicación.
- Identificar y aprovechar actores, herramientas y vías clave para la comunicación.
- Considerar los factores políticos, económicos y sociales que facilitan o dificultan la traducción del conocimiento en intervenciones y políticas.



- Establecer y cultivar relaciones y confianza con los tomadores de decisiones y representantes de la comunidad, situando al conocimiento en un lugar apropiado para que esté disponible cuando sea necesario.
- Identificar oportunidades para la coproducción de conocimiento entre investigadores y formuladores de políticas.
- Impulsar nuevas estructuras o mecanismos para promover la comunicación directa entre los investigadores y los tomadores de decisiones (por ejemplo, consejos asesores, grupos de trabajo, eventos de participación en ciencia y políticas).



- Identificar y construir relaciones con actores clave dentro y fuera de la comunidad de autoridades y representantes.
- Hacer uso de los intermediarios de conocimiento para coordinar eficazmente la traducción del conocimiento en políticas e intervenciones.
- Construir y mantener relaciones con líderes locales.
- Comprender las posiciones, incentivos, metas y limitaciones de otros actores interesados.

Foro "Del Conocimiento a las Políticas" 2018 de SALURBAL

El primer foro SALURBAL "Del Conocimiento a las Políticas" se llevó a cabo en noviembre de 2018 en la Ciudad de México. En la reunión participaron durante dos días representantes de más de 20 organizaciones y 11 investigadores del proyecto SALURBAL. Las instituciones y organizaciones participantes abarcaron múltiples sectores y escalas. El resultado del foro fue un conjunto de recomendaciones para el proyecto y para las investigaciones de salud urbana en toda la región. Esos resultados se han plasmado también en el presente documento y en las estrategias de SALURBAL para mejorar la traducción de los resultados de la investigación en intervenciones concretas y reforzar la vinculación del proyecto con las autoridades, representantes y líderes de la comunidad en toda la región.



Referencias

1. Pellini, A. The elusive search for a knowledge to policy framework. *Research to Action* (2015). Disponible en: <http://www.researchtoaction.org/2015/11/the-elusive-search-for-a-knowledge-to-policy-framework/>.
2. Salicrup, L. A., Cuervo, L. G., Jiménez, R. C., Salgado de Snyder, N. & Becerra-Posada, F. Advancing health research through research governance. *BMJ* 362, 2018.
3. Tran, N. et al. Embedding research to improve program implementation in Latin America and the Caribbean. *Rev. Panam. Salud Publica* 41, e75, 2017.
4. Dumitriu, P. "Knowledge management in the United Nations system." Geneva, Switzerland: United Nations Joint Inspection Unit, 2016.
5. Caiiffa, W. T., Friche, A. A. L., Dias, M. A. S., Meireles, A. L., Ignacio, C. F., Prasad, A., & Kano, M. Developing a conceptual framework of urban health observatories toward integrating research and evidence into urban policy for health and health equity. *Journal of Urban Health*, 91(1), 1-16, 2014.
6. Rabadán-Diehl, C. Linking Evidence to Policy in Latin America. *Science & Diplomacy*, June 2017.
7. World Health Organization (WHO). 1948. Constitution of the World Health Organization. Geneva, Switzerland.
8. Diez Roux et al. 2019. A Novel International Partnership for Actionable Evidence on Urban Health in Latin America: LAC-Urban Health and SALURBAL. *Global Challenges*, 3(4). <https://doi.org/10.1002/gch2.201800013>.
9. Lomas J. The in-between world of knowledge brokering. *BMJ (Clinical research ed.)*, 334(7585), 129-32, 2007.
10. Jones, H., et al. "Knowledge, policy and power in international development: a practical framework for improving policy." London: ODI, 2013.
11. Lindquist, E. A. Discerning policy influence: Framework for a strategic evaluation of IDRC-supported research, 2001.
12. Secretaría de Salud de México / STCONAPRA, 2016.
13. Sánchez-Pimentón, Tania G., et al. "Sugar-sweetened beverages are the main sources of added sugar intake in the Mexican population." *The Journal of nutrition* 146.9: 1888S-1896S, 2016.
14. Colchero, M. Arantxa, et al. "In Mexico, evidence of sustained consumer response two years after implementing a sugar-sweetened beverage tax." *Health Affairs* 36.3: 564-571, 2017.
15. Barrientos-Gutiérrez, T., et al. "Expected population weight and diabetes impact of the 1-peso-per-litre tax to sugar sweetened beverages in Mexico." *PLoS one* 12.5 (2017): e0176336, 2017.
16. Heather A. Ella se mueve segura. Un estudio sobre la seguridad personal de las mujeres y el transporte público en tres ciudades de América Latina. Caracas: CAF y FIA Foundation, 2019. Obtenido de <http://scioteca.caf.com/handle/123456789/1405>
17. Simonovic, D. Ni Una Menos movement is ahead of the problem. United Nations Human Rights Office of the High Commissioner, 2016.
18. Mayne, R., Green, D., Guijt, I., Walsh, M., English, R., & Cairney, P. Using evidence to influence policy: Oxfam's experience. Palgrave Communications, 4(1), 122, 2018.
19. Sallis, J. F., Bull, F., Burdett, R., Frank, L. D., Griffiths, P., Giles-Corti, B., & Stevenson, M. Use of science to guide city planning policy and practice: how to achieve healthy and sustainable future cities. *The Lancet*, 388(10062), 2936-2947, 2016.

Este documento fue escrito por: Katy Indvik¹, José Siri², Fatima Ghani², Olga Lucia Sarmiento³, Tonatiuh Barrientos Gutiérrez⁴, Francisco Diez Canseco⁵, Jaime Miranda⁵, Alejandra Vives⁶, Andrea Cortinez⁶, Daniel Rodríguez⁷, Waleska Caiiffa⁸, Usama Bilal¹, Manuel Ramírez-Zea⁹, Hugo Spinelli¹⁰, Adriana Lein¹, Claire Slesinski¹ y Ana Diez Roux¹.

Diseñado por: Andrea Bolinaga¹ y Sarah Greer¹.

Traducción al español: José A. Tapia¹.

1. Drexel University, USA
2. The United Nations University International Institute for Global Health, Kuala Lumpur, Malaysia
3. Universidad de los Andes, Colombia
4. Instituto Nacional de Salud Pública, Mexico
5. Universidad Peruana Cayetano Heredia, Peru
6. Universidad Católica de Chile
7. University of California, Berkeley, USA
8. Universidade Federal de Minas Gerais, Brazil
9. Instituto de Nutrición de Centro América y Panamá, Guatemala
10. Instituto de Salud Colectiva, Universidad Nacional de Lanús, Argentina



LAC-URBAN HEALTH
Urban Health Network for Latin America and the Caribbean



DREXEL UNIVERSITY
Urban Health Collaborative
Dornsife School of Public Health



SALURBAL (Salud Urbana en América Latina) es un proyecto quinquenal para investigar cómo el ambiente urbano y las políticas urbanas afectan la salud de los residentes de las ciudades de América Latina. Los hallazgos de las investigaciones de SALURBAL informan las políticas e intervenciones para crear ciudades más sanas, justas y sostenibles alrededor del mundo. SALURBAL está financiado por el Wellcome Trust.

La Red de Salud Urbana de América Latina y el Caribe (LAC-Urban Health) promueve la colaboración regional y multisectorial para generar conocimiento científico sobre los determinantes de la salud urbana y la equidad en salud y traducir ese conocimiento en políticas e intervenciones para mejorar la salud en América Latina y el Caribe.

Más información sobre LAC-Urban Health y SALURBAL

www.lacurbanhealth.org

Redes: @lacurbanhealth



lacurbanhealth@drexel.edu